

ANHANG n

770

Qualitätsziele

Für die Mitgliedstaaten, welche die Ausnahmeregelung nach Artikel 0 Absatz 3 der **Richtlinie 76/464/EWG anwenden**, werden die Emissionsnormen, die die Mitgliedstaaten **gemäß Artikel 5 der genannten Richtlinie aufstellen** und zur Anwendung bringen **müssen, so festgesetzt, daß** das (oder die) **entsprechende(n) Qualitätsziel(e)** unter den nachstehend aufgeführten Zielen in dem **Gebiet**, das von HCH-Ableitungen betroffen **ist**, eingehalten wird (werden). Die zuständige Behörde **bezeichnet** das betroffene Gebiet in jedem Einzelfall und wählt unter den unter Nummer 1 aufgeführten Qualitätszielen dasjenige oder **diejenigen** aus, das (die) ihr im Hinblick auf die Zweckbestimmung des betroffenen Gebiets angemessen erscheint **(erscheinen)**; dabei trägt sie dem Umstand Rechnung, daß durch diese Richtlinie jegliche Verschmutzung beseitigt werden **soll**.

1. Um die Verschmutzung im Sinne der Richtlinie **76/464/EWG gemäß Artikel 2** derselben Richtlinie zu beseitigen, **werden folgende Qualitätsziele (1),** hinreichend nahe der **Einleitungsstelle gemessen**, festgelegt (1).
 - 1.1. **Die Gesamt-HCH-Konzentration** in den oberirdischen Binnengewässern, die von Ableitungen betroffen **sind**, darf **100 ng/l** nicht überschreiten.
 - 1.2. Die Gesamt-HCH-Konzentration in **Mündungsgewässern** und im Küstenmeer darf **20 ng/l** nicht überschreiten.
- U. Bei Gewässern, aus denen Trinkwasser gewonnen **wird, muß** der **HCH-Gehalt** den Anforderungen der Richtlinie **75/440/EWG entsprechen** (1).
2. Zusätzlich zu diesen Vorschriften müssen die **HCH-Konzentrationen** in den oberirdischen Binnengewässern mit Hilfe des in Artikel 5 der vorliegenden **Richtlinie** genannten nationalen Überwachungsnetzes ermittelt und die Ergebnisse mit einer **Gesamt-HCH-Konzentration** von **50 ng/l** verglichen werden.
Wird diese Konzentration **an** einem der Punkte des **nationalen** Überwachungsnetzes nicht **eingehalten**, so sind die Gründe hierfür der Kommission mitzuteilen.
3. Die **Gesamt-HCH-Konzentration** in Sedimenten **und/oder** Mollusken und/oder Schalentieren **und/oder** Fischen darf mit der Zeit nicht wesentlich ansteigen.
4. Sind mehrere Qualitätsziele für die Gewässer eines Gebiets anwendbar, so muß die Qualität des **Wassers** jedem **dieser Ziele entsprechen**.

(1) Die unter den Nummern 1.1 und 1.2 festgesetzten Konzentrationen **stellen die Mindestforderungen zum Schutz des Lebens im Wasser** vor der Verschmutzung im Sinne des **Artikels 1 Absatz 2** Buchstabe e) der Richtlinie **76/464/EWG** dar.

(2) Mit Ausnahme des **Qualitätsziels U** beziehen sich alle Konzentrationen auf das arithmetische Mittel der Ergebnisse **eines** Jahres.

(3) Die **Richtlinie 75/440/EWG** betrifft die **Qualitätsanforderungen an Oberflächenwasser** für die **Trinkwassergewinnung** in den **Mitgliedstaaten** (ABl. Nr. L 194 vom 25. 7. 1975, S. 34). In dieser Richtlinie ist für **„Pestizide-gesamt“** (einschließlich HCH) **ein zwingender Wert** vorgesehen.